

# 第二次鸦片战争 第六册 目录

## 第六部分 外文资料选译

### 一 英国、法国、美国

一、扩大对华侵略要求	五
推广鸦片贸易和对华经济侵略	五
广州入城问题和「修约」要求	三
二、战争的爆发	四
亚罗号事件	四
广州人民的反侵略斗争	五
三、英法联军侵占广州	六
英法联军的形成	六
额尔金的图谋受挫	九
攻打广州的决定	一〇三

侵占广州	一八
四、天津条约	三一
葛罗的诡计	三三
第一次大沽口之战	三四
胁迫订立天津条约	四五
上海税则谈判	五九
五、大沽激战和中美换约	六〇
第二次大沽口之战	六一
华若翰北京换约之行	六二
六、北京条约	六三
英法联军再起	六四
侵略军的行动计划	六五
筹划北上和决定北塘登陆	六六
新河、塘沽和沿白河的战斗	六七
第三次大沽口之战	六八
八里桥之战	六九
武力胁迫订立北京条约	七〇

七、侵略者的矛盾、暴行和中国人民的英勇反抗 ······

英法矛盾和对舟山的争夺 ······

侵略军在各地的暴行 ······

抢劫焚烧圆明园 ······

士气低落的侵略军 ······

中国人民的反抗斗争 ······

八、英法国内各阶级的态度 ······

工人阶级的反对 ······

进步舆论的谴责 ······

统治集团内部的争吵 ······

甲 巴麦尊被迫解散议会 ······

乙 法国立法院中的风波 ······

## 二 俄 国

一、中俄瑷珲条约 ······

涅维尔斯科伊窥伺黑龙江的活动 ······

穆拉维约夫的侵略计划 ······

四二七  
四二九

对黑龙江流域的侵略活动	四四一
迫订瑷珲条约	四五〇
一、中俄天津条约	四五〇
普提雅廷的侵略使命	四五〇
沙俄和英法美的勾结	四五六
扮演「调停人」	四五七
英俄矛盾	四五八
三、中俄北京条约	四五九
伊格纳切也夫在北京讹诈的破产	四五九
联军情报的主要提供者	五〇三
彻头彻尾的两面派	五〇九
军事和外交双管齐下	五二七
被迫签订的中俄北京条约	五三三
本书所用书目	五四九

第六部分 外文资料选译



—

英國、法國、美國



## 一、扩大对华侵略要求

### 推广鸦片贸易和对华经济侵略

……阿利国对英国下院小型特别调查委员会报告所发表的意见……

……过去三年内的对华贸易是亏损的，在许多情况下简直是招致破产的，这不是因为英国人不多喝点茶，或是中国人不想办法多穿点我们生产的棉布，而是因为在这种市场上，供应并不按照对可能的需求的准确估计来加以调节。我们国内商人不幸受以上所举的推论所导引，我们多购买点茶叶，按照比例，中国人将多花一点钱在棉纺织品上，以为从一方面就可以对另一方面作出正确估计。因此，在条约签订后，运华货物与中国市场的实际需求情况彼此完全不相称，随之而来的是一种立即的供给过剩，和必然所导致的价格跌落。祸害还不仅到此为止，为这种巨大的供应过多寻求必要的回收，于是载运更多超过英国市场正常需要的茶叶会被提出或视为当然，这样，供求环节的另一端也必然体验到同样的价格跌落和毁灭性的损失……

我在本报告以及以前的报告中，均提出过我坚强的信仰，认为除增加输出以外，其它条件也是十分重要的。在这方面，我曾竭力证明，首要的和最有力的是最初级市场的开辟，是撤销妨碍我们货品在内地自由行销和中国产品的运达口岸时的各种财政上限制的借口，或进行有效的监督；并最后能

废除各种禁止在内地旅行的侮辱的限制，这种限制较任何其它事情更能让中国统治者坚持一种对抗外国人的敌对的傲慢的态度，和以最侮辱性质的耽搁手段和苛刻要求来束缚我们的商业贸易。

米歇「阿礼国传」，第一卷，第二〇五——二〇六页。

领事阿利国有关我们当前局势和我国与中国关系的意见书

一八四九年一月十九日

### 第一部分（略）

#### 第二部分

把政策建立在抽象的原则上是不够的——它是公正合理的，便常常不能是最方便有利的；假若它既能公正合理并且方便有利，它又不可能付诸实践。

为把我们的关系推进到一种改善的基础上所作的任何努力而遭遇到的最大困难，可以追溯到三个主要的根源：

（一）广东群众的习惯传统和敌对情绪。

（二）条约的履行问题。

（三）鸦片的走私贩运问题。

我们在广东的状况及其根源的特点，是人所共知，无需再加以说明的。他们的傲慢态度、佯装的妄自尊大以及可以怀疑的敌对情绪，显然地可以归咎于我们战前的政治关系和对中国人的假装低声下气多少有点降低身价的态度。

南京条约确定的狭窄的范围和很有限让步的原则，实际上是承认了过去的传统，它是无法改变那种仅是口头声明平等而事实上背道而驰的情况的。废除这种原则并重建一个不同的基础，看来是为我们政治上的平等所必需的，它将为一个有所改善的社会和商业的形势奠定良好的基础，特别是在南方。是不是我们和中国的主要政治关系不曾以广东为中心吗？很明显，这个口岸将由于喧嚣的暴徒和不讲求实际的官方的叫嚷和行动而丧失其重要性。是不是我们政治行动中心在于其它地方呢？日前那种地区性的纠葛和麻烦，很快必然会成为比较不足道的事情，较之改变整个人口的习惯和偏见来说，完成这样一件工作看来倒是一件比较容易的事。

要是我们把广东与其东方传统的傲慢和无礼的片断历史，和对他们的要求过分迁就分别开来看，并考虑一下为什么诸如此类的事情没有在上海出现的话，比较两个主要口岸，可以找寻到条约和地方情况所产生的不同影响。

青浦暴行中的各种并发的情况，同广东事件一样也曾威胁到英国在上海的地位。其细节，于当时的来往文书中可查。但是由于并没有出现广东过去几年那种整个村落参加屠杀的情况，由于罪行本身并不具有残暴的性质，而且由于在征求女王政府大使意见的几个星期中领事有必要暂不采取行动，这就对情况产生了严重的影响。

有关的利益和事件的邪恶性质迫切要求迅速的补救措施，而为了达到补救的目的，所采用的曾是周密盘算的高压手段。

重大的效果是靠将牵制运动的行动中心，从一个未能取得进展的口岸，转移到一个可以期望取得

立刻注意的邻近北京的脆弱地区而取得的。而且还到南京进行武装威胁加以辅助。

从上述两种情况——我们地位的严重恶化，以及迅速和有效的补救方式的提供——可以在使我们采取什么有效手段来求得我们关系的政变的问题上，得出一个重要的结论。

在中国这样一个幅员广大、人口众多的帝国中，不经一战而能够包围和有力地封锁其首都，好处是很大的。只要在早春时候，当北京正依靠漕船的到达来储备一年供应的时刻，派遣一个小型舰队到大运河口，便能够发生效力。这是较之摧毁中国内地或沿口岸的二十个城市更为有效的一种威胁办法。要是他身旁朝官和百姓是挨饿的，皇帝所能作出的选择只有逃跑或是让步。

值得认真考虑的是这个目的可以轻而易举并十拿九稳地获得实现。认识到通往帝国心脏的这一条轻而易举的道路，那些欧洲军队进军内地的难以克服的障碍就成为无所谓和完全无关紧要的了。

我们之间关系之所以能够维持，可能在很大程度上是由于他们暗暗意识到了这一方面的弱点。

所以，将来订立任何政策，要考虑这种事实和看法以代替不得已而进行的现实敌对行动，必须使爱好和平和勤劳刻苦的人口能避免战争的恶劣灾祸；同时，女王政府也可以摆脱一场计议中消耗极大而且拖延时日的战争的麻烦。

应用直截了当而且心中有数的手腕以密切注意一切正当的要求，这在中国诚然是非常宝贵的；没有这种手腕，有理由可以相信中国统治者将会仍然是东方最难弄的人。具有这样一种威力，可以轻而易举地并不耗费精力或是中断五口通商就圆满解决困难。凭据控制北京必需供应的手段，是我们经过长期深思熟虑所作出的有效行动，它统帅着青浦事件以后的行动方向。

中国人对于鸦片贸易和我们在这方面的代理人的看法，可能是形成我们与统治者来往处于有利地位而与人民交接能够关系良好的主要障碍。现在让我们看看这种鸦片贸易以及它实际如何影响了我们在中国的地位。

到底鸦片应该列为药物范围，兴奋剂或是剧毒，是无需在此加以讨论的。中国人自己作了决定，认为只能作为一种毒物，而英国人是这种毒物的最大生产者、运销者和贩卖者，我们获得了巨大的利润而他们遭受到无可置疑的贫困和破坏。他们的想法还不到此为止，他们还相信，为了支持这种贸易，我们才发动战争，并迫不得已缔结了一个屈辱性的和约，而且我们还准备卷土重来，要是他们竟然对所蒙受的损害进行干扰的话。

问题的主要性还不在于这类意见的根据到底是真是假，但值得注意的是要估计一下这类意见将会产生什么样的影响？敌对情绪和不信任态度能够完全从此找寻到根源。这里不会产生其它感情，在我们谈判的每一个回合中，在日常的交往中，以及在我们关系中的一切更迭关头，我们都会面临到它的后果。由于它以一种毒害的影响笼罩着我们政治行动的整个领域，因此对之必须认真地加以考虑，并在所有我们在中所作的努力中把它估计成一种破坏的因素。

既已成为事实，所进行考虑的因而仅只是应用什么最好的方法来平衡和中和它的坏影响。由于这种鸦片贩运事业已成为一种在中国投资的手段，所以庞大的资本，巨额的收入，以及与之密切联系的合法贸易都被卷入进去，这就排斥了任何歇业或是撤退的想法。

条约条款规定对于一些主要的鸦片贩运者以英国商人身份居住于沿海城市所应给与有效的保

护，以及当在鸦片贩运集中地区违反这些原则的情况时，中国人又明显地无法出示我们所要求的法律证据，甚而明白张胆地违反中国法律串同进行武装袭击，无疑这就会对我们无干涉的保护贸易散布一种无诚意的气氛，同时还成为一种笑柄，惹起对欧洲武装到牙齿的舰艇所组成的舰队去进行攻击。要是中国人能相信我们的那些声明的公正性，尽管只是暂时的，他们也会知道在鸦片舰队出现时，他们所拥有攻击手段对抗象这样的优势兵力的徒劳无益。这是中国人的看法，虽然他们不承认自己的弱点，但也有自知之明。

这些意见如果一旦形成并作为障碍设置在道路上，那末每当我们从中国人手里找寻什么促进我们国家利益的方便机会时，这些障碍就必须在取得进展之前加以克服。对付他们的方式方法有三种：

(一)利用说理证明他们的臆说的无稽，我们既不是这种贩运的原始根源，也没有权力能对它进行根绝。鸦片未必是一种纯粹的祸害。

(二)对我们要坚持的要求有所修正，要经过相当的考虑。

(三)温厚行为和果断决心，教育说服和威胁恐吓要交替使用，并且要以强迫作为最后手段来取得一切公正和必需的让步。

而且，因为自然应该从第一种方式方法开始，最后或许会发现我们被迫不得不凭据最后一种方式方法，所以，无疑为了克服我们在与中国统治交往中所遭遇到的积极的或是消极的抗拒，最好常常把各种不同的方式方法合并使用。

至于谈到解除鸦片贸易毒害的任何补救方法，看来除去公开合法化之外，另外没有什么可供两国政府加以取舍的。公开合法化将会解除它违禁品走私的性质，并可以为皇帝洗清对他的政权可能的公开谴责，同时还可以由此为他的国库提供一大笔财政收入。

假如作为一种国家政策或是道义责任来说，这种两害之中取其轻的措施被拒绝的话，看来对于那种一定要把这种贸易的主要贩运者加到我们身上的恶作剧，便没有什么办法可想了。但是，一旦考虑到我们方面的任何权利时，我们使用不着讳言，这种诽谤的影响将会永无止境地对我们的政治行动产生作用。正因为如此，这就有必要把我们刀剑的法码掷放到另一端去——尽管是没有拔出鞘的，而其效果依然很有意义的并且有强制力的。

鸦片所引起的麻烦和广东的敌对情绪相互影响到这样的程度，以致结合成为对我们的露骨的偏见，那个口岸继续享受着组成上列两种偏见的典型和中心的历史特权。在那里我们碰到对集中的抑或分散的外国人的毫无掩饰的民族对抗情绪——我们手边的鸦片致使他们受到伤害和损失的想法，由于他们性格的傲慢和对他们自己弱点的自知之明，这种思想变得更加粗暴而且严酷。

看来在任何其它口岸将不会再经历到象这样公开集中的对抗情绪。所以，限制他们在广东所采取的刻薄举动，并消除广东人所不断提供的恶劣先例和样板，将是极其重要的。

进城问题显然是一个原则性的问题，在商业的意义上并没有任何的实际利益。免除骚扰和保障财产安全倒更加确切些，而在两者中后者对我们的利益特别重要。它看起来仅是需要更多堆积物资的仓库，远离那个人口稠密弄得投保火险都成为不可能的近郊区，并使我们的商人免受中国仓库主

的各种额外诈骗的威胁。由于需要，这些仓库竟成了我们货物的管理人。

我们不能奢望我们自己或是中国皇帝的努力会能够立刻改变一国人民，抑或仅仅是一个城市人口的性格和习惯；不过，上次战争曾经表明，我可以在任何时候把中国统治者们的自负心理贬低到与他们军事力量相接近的水平，这是可以由我们来加以决定的。设如他们出自天生的优柔寡断不能满足我们的意愿，他们又不能不答应一些可以随意选择作出的让步，在象这类的情况下，一切似乎就应该由大不列颠来加以掌握了。我们要求的性质以及他们所宁愿接受的情况，自然是政策和手段上必须要加以考虑的地方。但是，最关键的和最显而易见的实质问题应该在于：与其说什么将能获得，勿宁说怎么聪明地去提出要求。东西方敌对文明相互冲突所引起的危险已长期来为人所注意，对此中国人本能地感觉到，并因为上次战争的结果，欧洲人也同样清楚地领悟到。尽管由于现行控制制度的结果，从其中产生的巨额的商业利益只能部分地延伸其接触点，而不能把我们的关系置之于平等互惠的基础上，这样就添加了这种冲突的机遇。所希望的是，欧洲技术和思想的逐渐引进以及他们所遭受的挫折，在某种程度上对这种不谐合的因素会起融合和一致的作用，不然的话，倾向于引起一种强暴的、灾难性的冲突的事态发展过程是为我们所无法控制的。所有欧洲列强的努力，应该从共同利益出发，走向和平有力地终结这种势必扰乱我们与中国的关系的难题上去。

有关改进我们地位和迅速发展我们商业的大规模性质的创议，必须依据这些考虑来作为强有力紧急刹车设备。

由于两个前进中最大的障碍是在于巨额的商业利润和濒于困境的国家财务收入，伴随而来的危

险应该数其它外国列强的使节问题。他们因为无巨大利益受到损害，是不具有这种良好而且亟需的紧急刹车设备的，因此会被引诱在一个半野蛮的朝廷里重复那种在东方破坏我们的影响并损害我们的贸易的阴谋和对抗计划，这种情况当前所有欧洲国家的首都中都有所发生，正如过去在印度以及东方群岛的情况一样。

与英国有着有时是相互嫉妒，有时是一致针对他国竞争的各种关系的国家如：俄国、法国、西班牙、葡萄牙、荷兰和美国，由于他们的传教事业或商业和政治计划在目的和发展上的龃龉抵触，是能够在这个帝国里掀起这种那种的骚动、倾轧和混乱的。设若大不列颠要坚持与朝廷以及各省接近，结局只能是使欧洲人被逐出中国，正如以前被逐出日本一样，或是导致一场欧洲列强可能被卷入到敌对方面去的内战，而在这个国家的商业利益会带来国与国间的相互摧残和破坏。另外，这类情况也说不定会导致对领土的觊觎，正如印度的情况那样，最初是说自卫，以后则为了需要而继续下去。因为俄国正把它庞大的武力散布在中国的北方和东方，大不列颠在西方和南方，西班牙、荷兰和葡萄牙则拥有它们在中国和印度洋的殖民地，一场在中国土地上展开的为了独霸利益或是掌握主动权的优势争夺战可能会集中在北京，并使整个欧洲卷入到敌对关系中去。我们要扩大来往和消除限制而作的努力同样遭受反对，而且从来没有象现在这样强烈。它被认为是反对上次战争的一个理由。为鸦片贸易所激起的事态进展过程最后竟没有其它的选择余地。当然，由于同一个象中国这样领土广阔的帝国进行斗争结果的渺茫所添加的忧虑，对于这个帝国的情况又所知甚微，要是能够加以避免而又不牺牲我们的贸易的话，英国政府曾经是想悬崖勒马的，因为所有的动机，事实上是想防止任何的敌对攻